

Infrared-A | Blue Light

ultrasun
Professional Protection

S P F
50

UVB+UVA PA++++

High protection
Hoher Schutz

UVA absorbance: 95%

without alcohol
senza alcool

Face

Transparent
face and scalp
UV protection mist
sensitive skin •
non-comedogenic
with antioxidant complex

Nebbia trasparente
per la protezione UV
del viso e del
cuoio capelluto
pelle sensibile •
non comedogenic
con complesso antiossidante

water resistant
resistente all'acqua

fragrance-free
senza profumo

helps to prevent sun allergies*
ideale per l'allergia ai sole*,
non grassa

ADVANCED SWISS SUNCARE
Made in Switzerland

GB For the face. Warning: Shake well before use. Close your eyes and pinch your lips together during application. Spray generously and evenly on the whole face in a horizontal movement, at a minimum of 15 cm distance. In case of contact with lips wipe the excess of product. In case of ocular discomfort, rinse immediately with water. Do not intentionally inhale. • Always apply sun protection generously, 15 to 30 minutes before sun exposure. Any less, radically reduces the protection effect. Even sun protection with high SPF does not grant full protection. Avoid midday sun. Reapply after extensive sweating, swimming or towel drying. Avoid contact with clothing as direct contact may stain. Avoid contact with the eyes.

DE Für das Gesicht. Achtung: Gut schütteln. Vor der Sonneneexposition ausreichend und gleichmäßig auf dem ganzen Gesicht mit einer horizontalen Bewegung aus mindestens 15 cm Abstand aufsprühen. Mund und Augen während der Anwendung geschlossen halten, dabei die Lippen zusammenpressen. Bei Kontakt mit den Lippen das überschüssige Produkt von den Lippen entfernen. Bei Irritationen der Augenpartie diese sofort und gründlich mit Wasser ausspülen. Nicht absichtlich einatmen. • Sonnenschutz immer 15 bis 30 Minuten vor der Sonneneexposition großzügig auftragen. Zu gering aufgetragene Mengen reduzieren die Schutzleistung markant. Auch Sonnenschutzprodukte mit hohem Lichtschutzfaktor bieten keinen vollständigen Schutz. Intensive Mittagssonne meiden. Wiederholt auftragen, insbesondere nach intensivem Schwitzen, dem Aufenthalt im Wasser und Abtrocknen. Kontakt mit der Kleidung vermeiden – kann abfärben. Augenkontakt vermeiden.

IT Per il viso. Attenzione: Agitare bene. Spruzzare uniformemente una quantità sufficiente su tutto il viso con movimenti orizzontali da una distanza di almeno 15 cm prima di esporsi al sole. Chiudere bocca e occhi durante l'applicazione tenendo ben premute le labbra. In caso di contatto con le labbra, rimuovere il prodotto in eccesso. In caso di irritazione nella zona perioculare, sciocquare immediatamente e abbondantemente con acqua. Non inalare. • Applicare la protezione solare abbondantemente 15-30 minuti prima dell'esposizione al sole. Piccole quantità di prodotto riducono significativamente il livello di protezione. Anche le creme solari con indice di protezione molto alto non assicurano una protezione completa. Evitare il sole di mezzogiorno. Ripapplicare il prodotto specialmente in caso di elevata traspirazione, bagno in mare o in piscina o dopo l'uso dell'asciugamano. Evitare il contatto con i vestiti: il prodotto potrebbe macchiare. Evitare il contatto con gli occhi.

FR Pour le visage. Avertissement : Bien agiter avant l'utilisation. Fermez les yeux et pincez les lèvres pendant l'application. L'application. Vaporisez généreusement et uniformément sur l'ensemble du visage en mouvement horizontal, à une distance minimale de 15 cm, 15 cm de distance. En cas de contact avec les lèvres, essuyer l'excès de produit. En cas de gêne oculaire rincer immédiatement à l'eau. Ne pas inhaler intentionnellement. • Toujours appliquer une protection solaire généreuse, 15 à 30 minutes avant l'exposition au soleil. Moins que cela, réduit radicalement l'effet de protection. Même une protection solaire avec un FPS élevé ne garantit pas une protection. Évitez le soleil de midi. Renouvelez l'application après transpiration, la baignade ou le séchage à la serviette. Évitez le contact avec les vêtements car le contact direct peut tacher. Évitez le contact avec les yeux.



Shake well before use.
Vor Gebrauch gut schütteln.
Agitare bene prima dell'utilizzo.
Agiter bien avant emploi.

www.ultrasun.com
Ultrasun AG, CH-8045 Zürich
Ultrasun UK Ltd, GB-Redhill, Surrey
Lalique Beauty Distribution SARL, FR-Ury



DANGER
GEFAHR
PERICOLO



2103 150 ml e

* Radical Skin Protection Studies,
Gematria Test Lab GmbH, Berlin, May 2019

CAUTIONS – EXTREMELY FLAMMABLE AEROSOL. Pressurised container: may burst if heated. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C. Keep out of reach of children. Avoid spraying towards the eyes or on irritated skin. Do not inhale intentionally. Do not use for any purpose other than that for which the product is intended. Do not use in a confined space.

SICHERHEITSHINWEISE – EXTREM ENTZÜNDBARES AEROSOL. Behälter steht unter Druck. Kann bei Erwärmung bersten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquellen sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C aussetzen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nicht in die Augen oder auf irritierte Haut sprühen. Nicht absichtlich einatmen. Benutzung ausschließlich gemäss Verwendungszweck. Nicht in einem schlecht belüfteten Raum benutzen. Nur entleerte Dosen in die Wertstoffsammlung geben.

AVVERTENZE – AEROSOL ESTREMAMENTE INFIAMMABILE. Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C. Conservare fuori dalla portata dei bambini. Evitare di vaporizzare verso gli occhi o su pelle irritata e di inalare intenzionalmente. Non utilizzare per altri usi diversi da quelli a cui il prodotto è destinato. Non utilizzare in ambiente ristretto.

AVERTISSEMENTS – AÉROSOL EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. Récipient pressurisé: peut exploser s'il est chauffé. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou une autre source d'inflammation. Ne pas percer ou brûler, même après usage. Protéger de la lumière du soleil. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50°C. Tenir hors de portée des enfants. Éviter de pulvériser vers les yeux ou sur une peau irritée. Ne pas inhaler intentionnellement. Ne pas utiliser à des fins autres que celles pour lesquelles le produit est destiné. Ne pas utiliser dans un espace confiné.

Ingredients: Butane, Aqua, Isobutane, Diethylhexyl Adipate, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazone, C12-15 Alkyl Benzoate, Ethylhexyl Salicylate, Undecane, Polyglyceryl-4 Diisostearate/Polyhydroxystearate/Sebacate, Glycerin, Acrylates/C12-22 Alkyl Methacrylate Copolymer, Caprylic/Capric Triglyceride, Diethylhexyl Butamido Triazone, Hydrogenated Polydecene, Hydrogenated Polysilobutene, Tri-decane, Dibutyl Adipate, Hydrogenated Poly (C6-14 Olefin), Polyglyceryl-3 Oleate, Ethylhexyl Triazone, Maltodextrin, Phenoxethanol, Disolesteryl Polyglyceryl-3 Dimer Dilinoleate, Saccharide Isomerate, Arginine, Coco-Glucoside, Citric Acid, Ethylhexylglycerin, Disodium Lauryl Sulfosuccinate, Cosesopolino Spinosa Fruit Pod Extract, Disodium EDTA, Sodium Citrate, Helianthus Annuus Sprout Extract, Tocopherol, Glyceric Sipa (Soybean) Oil, Helianthus Annuus Seed Oil.



125mm

ultrasun
Professional Protection

S P F
30
UVB+UVA P A ++

High protection
Hoher Schutz
Haute protection

UVA absorbance: 90%

Sports
Gel

Transparent sun protection
with antioxidants

Transparentes Sonnenschutz-Gel
mit Antioxidantien

Gel solaire transparent
avec antioxydants



water resistant | wasserfest | résistant à l'eau



fragrance-free | ohne Parfum | sans parfum



helps to prevent sun allergies
ideal bei Sonnenallergie, nicht fettend
idéale contre les allergies solaires, non gras

ADVANCED SWISS SUNCARE
Made in Switzerland

GB Fast-absorbing, non-greasy, non sticky, transparent UVA and UVB (SPF30) sun protection gel – ideal for active sports people, quick and easy to apply. Flammable – contains alcohol.

DE Schnell absorbierendes, nicht fettendes, nicht klebriges, transparentes UVA und UVB (SPF30) Sonnenschutz Gel – ideal für aktive SportlerInnen, schnell und einfach auftragbar. Entzündbar – enthält Alkohol.

FR Gel solaire protection UVA et UVB (SPF 30) transparent à absorption rapide, non gras et non collant. Idéal pour les personnes actives et sportives, rapide et facile à appliquer. Inflammable - contient de l'alcool.

IT Gel solare con protezione UVA e UVB (SPF30), trasparente, si assorbe velocemente, non unge, non appiccica – ideale per chi pratica sport, di applicazione facile e rapida. Inflammabile – con alcool.

NL Snel absorberende, niet-vette, niet-kleverige, transparante UVA- en UVB-zonnebeschermingsgel (SPF30). Ideaal voor actieve sporters, snel en eenvoudig aan te brengen. Brandbaar. Bevat alcohol.

FI Nopeasti imeytyvä, värittön UVA- ja UVB-aurinkosuojageeli (SPF30), ei jätä ihoa rasvaiseksi tai tahmeaksi. Ihanteellinen aktiivisille urheilijoille, nopea ja helppo levittää. Syttyvä, sisältää alkoholia.

SV Snabbabsorberande, oljefri, non-sticky, transparent UVA och UVB (SPF30) – perfekt för aktiva sportmäniskor, enkel och snabb att applicera. Brandfarlig - innehåller alkohol.

KO 흡수가 빠르고 오일기와 끈적임이 없고 투명한 UVA 및 UVB (SPF30) 자외선 차단 젤 - 스포츠를 즐기는 활동적인 사람에게 이상적인 제품으로서 빠르고 쉽게 바를 수 있습니다. 가연성 - 알코올이 함유됨.

JA すばやく浸透し、油っぽくなく、べたつかない透明UVAとUVB (SPF30) 日焼け止めジェル。—激しいスポーツをする人に最適で、素早く簡単に塗れます。可燃性—アルコールを含む。

AR جيل الحماية من أشعة الشمس بعامل وقاية من أشعة الشمس (SPF30) للوقاية من أشعة الشمس فوق البنفسجية "ب" (UVA) وأشعة الشمس فوق البنفسجية "ب" (UVB) سريع الامتصاص، وغير دهني، وغير لزج، وشفاف - مناسب جدًا للرياضيين النشيطين، كما أنه سريع وسهل الاستخدام. سريع الاشتعال - لاحتوائه على الكحول.

Ingredients: Alcohol, Phenoxyethyl Caprylate, C12-15 Alkyl Benzoate, Octyldodecanol, Ethylhexyl Salicylate, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Diisopropyl Adipate, Ethylhexyl Triazone, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazine, Dibutyl Adipate, Alcohols Denat., Va/Butyl Maleate/Isobornyl Acrylate Copolymer, Vitis Vinifera Seed Extract, Glycerin, Hydroxypropyl Methylcellulose, Aqua, Tocopheryl Acetate, 2,6-Dimethyl-7-Octen-2-Ol, Lecithin, Sodium Chloride, Caprylic/Capric Triglyceride, Ascorbyl Tetraisopalmitate, Tocopherol, Ubiquinone.



7 56848 48729 8



See instructions inside

ultrasun ag • www.ultrasun.com
CH-8045 Zürich • GB-Redhill, Surrey
Lalique Beauty Distribution SARL, FR-Ury

e 400 ml

Ultrasun Sun Account

Maximum recommended sun exposure time per day based on your skin type, sun intensity and sufficient application:

| | | SPF 30 | | | |
|--|-------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| | | Skin's natural self protection time | Calculated maximum exposure time | Safety reduction* | Maximum recommended exposure time |
| Phototype 1 Light / Pale White | Normal sun | 10 min | 5h | -30% | 3h 30 min |
| | Extreme sun | 3 min | 1h 30 min | | 1h 03 min |
| Phototype 2 White / Fair | Normal sun | 20 min | 10 h | -30% | 7h |
| | Extreme sun | 10 min | 5h | | 3h 30 min |
| Phototype 3 Medium / White to Olive | Normal sun | 30 min | 10 h + | -30% | 7 h + |
| | Extreme sun | 20 min | 10 h | | 7h |
| Phototype 4 Olive / Medium Brown | Normal sun | 45 min | 10 h + | -30% | 7 h + |
| | Extreme sun | 30 min | 10 h + | | 7h + |
| Phototype 5 Brown / Dark Brown | Normal sun | 45 min | 10 h + | -30% | 7 h + |
| | Extreme sun | 60 min | 10 h + | | 7h + |
| Phototype 6 Black / Very Dark Brown to Black | Normal sun | 60 min | 10 h + | -30% | 7 h + |
| | Extreme sun | 90 min | 10 h + | | 7h + |

*Repeated activity such as swimming, perspiring or towel drying can reduce your protection time. Please use this table as a guide only.

GB Always apply sun protection generously, 15 to 30 minutes before sun exposure. Any less, radically reduces the protection effect. Even sun protection with high SPF does not grant full protection. Keep babies and young children out of direct sunlight and protect them with a high sun protection factor (\geq SPF30) and appropriate clothing. Avoid midday sun. Generally one application is sufficient but consider another application after extensive sweating, swimming or towel drying. Avoid contact with clothing as direct contact may stain. Avoid contact with the eyes.

DE Sonnenschutz immer 15 bis 30 Minuten vor der Sonnenexposition großzügig auftragen. Zu gering aufgetragene Mengen reduzieren die Schutzleistung markant. Auch Sonnenschutzprodukte mit hohem Lichtschutzfaktor bieten keinen vollständigen Schutz. Babys und Kleinkinder vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und gleichzeitig schützende Kleidung sowie Sonnenschutzmittel mit hohem Lichtschutzfaktor (\geq SPF30) verwenden. Intensive Mittagssonne meiden. Eine Anwendung kann gemäss Ihrem persönlichen Sonnenkonto reichen. Wiederholt auftragen, insbesondere nach intensivem Schwitzen, dem Aufenthalt im Wasser und Abtrocknen. Kontakt mit der Kleidung vermeiden – kann abfärben. Augenkontakt vermeiden.

FR Toujours appliquer une couche généreuse de protection solaire 15 à 30 minutes avant l'exposition. Une application insuffisante réduit considérablement l'effet protecteur. Attention, même les crèmes solaires à indice de protection élevé ne garantissent pas une protection totale. Les bébés et les jeunes enfants ne doivent pas être exposés directement au soleil. Il est important de les protéger avec un indice de protection solaire élevé (\geq SPF30) et des vêtements adaptés. Éviter le soleil de midi. Une seule application est généralement suffisante mais une nouvelle application est conseillée en cas de transpiration abondante, après un bain ou après séchage avec une serviette. Éviter le contact direct avec les vêtements, risque de taches. Éviter le contact avec les yeux.

IT Applicare la protezione solare abbondantemente 15-30 minuti prima dell'esposizione al sole. Piccole quantità di prodotto riducono significativamente il livello di protezione. Anche le creme solari con indice di protezione molto alto non assicurano una protezione completa. Evitare di esporre neonati e bambini alla luce diretta del sole e proteggerli con un fattore di protezione solare elevato (\geq SPF30) e con un abbigliamento adeguato. Evitare il sole di mezzogiorno. Di norma un'applicazione è

Klebezone

Klebezone

sufficiente, si consiglia tuttavia di riapplicare il prodotto specialmente in caso di elevata traspirazione, bagno in mare o in piscina o dopo l'uso dell'asciugamano. Evitare il contatto con i vestiti: il prodotto potrebbe macchiare. Evitare il contatto con gli occhi.

NL UV-bescherming altijd rijkelijk aanbrengen. 15 tot 30 minuten voor blootstelling aan de zon. Minder grondig toepassen verlaagt de beschermende werking. Zelfs zonnecrèmes met hoge SPF bieden geen volledige bescherming. Baby's en jonge kinderen niet blootstellen aan direct zonlicht en ze beschermen met een hoge zonnefactor (\geq SPF30) en geschikte kleding. Vermijd de middagzon. Doorgaans is een keer aanbrengen voldoende maar breng nogmaals aan na veel transpireren, zwemmen of afdrogen met de handdoek. Vermijd contact met kleding aangezien direct contact vlekken kan veroorzaken. Vermijd contact met de ogen.

FI Levitä a urinkosuojaa aina runsaasti 15–30 minuuttia ennen auringossa oleskelua. Pienempi määrä vähentää merkittävästi suojavaikutusta. Korkealla suojakertoimellaan varustetut voiteet eivät suojaa auringolta fyysisin. Älä altista vauvoja ja pieniä lapsia suojausoralle auringonvalolle ja suojaa heidät korkealla suojakertoimella (\geq SPF 30) sekä sopivalla vaateuksella. Vältä keskipäivän aurinkoa. Vleensä yksi levitys riittää, mutta lisää tuotetta voimakkaan hikoilun, uinnin tai ihon kuivaamisen jälkeen. Vältä tuotteen joutumista suoraan vaatteille, jotta ne eivät liikaannu. Vältä tuotteen joutumista silmiin.

SV Applicera o lttid rikligt med solskyddsmedel 15 till 30 minuter innan exponering för solen. Vid otillräcklig mängd blir den skyddande effekten starkt reducerad. Inte ens solkrämer med hög SPF-faktor garanterar ett fullgott skydd. Håll spädbarn och små barn borta från direkt solljus och skydda dem med en hög solskyddsfaktor (\geq SPF30) och lämplig klädsel. Undvik att sola mitt på dagen. Normalt räcker en applicering men övernåg ytterligare appliceringar om du har svettats, simmat eller torkat dig mycket. Undvik kontakt med kläder eftersom direktkontakt kan ge fläckar. Undvik kontakt med ögonen.

KO 태양에 노출하기 15 내지 30 분 전에 항상 자외선 차단제를 충분히 바르십시오. 적게 바르면 차단 효과가 급격히 떨어집니다. SPF가 높은 자외선 차단제도 피부를 완전히 보호하지 못합니다. 아기와 어린이는 직사 광선을 쬐지 않도록 하고 자외선 차단 지수가 높은 (SPF30 이상) 제품으로 보호하고 적절한 의복을 입하십시오. 한낮의 태양은 피하십시오. 일반적으로 한 번 바르는 것으로 충분하나 땀을 많이 흘리거나 수영 또는 타월로 닦은 후에는 다시 바르는 것이 좋습니다. 옷에 직접 닿으면 얼룩이 질 수 있으므로 옷에 닿지 않도록 주의하십시오. 눈에 들어가지 않도록 주의하십시오.

JA 日光を浴びる15~30分前に必ず日焼け止めをたっぷり塗ってください。量が少ないと保護効果が著しく低下します。SPF値の高い日焼け止めだけでは十分な保護効果は得られません。乳幼児やお子様は直射日光を避けて日焼け止め (SPF30 以上) を塗り、適した衣服を着せてください。真昼の太陽は避けてください。通常は1回の塗布で十分ですが汗をかいたり、泳いだり、タオルで拭いたりしたあとは再度塗るよう心がけてください。衣服に直接附着するとシミになる場合があります。目に直接入れないでください。

AR قم دائماً بوضع طبقة وفيرة من دهان الحماية من أشعة الشمس قبل التعرض لأشعة الشمس بفترة تتراوح بين 15 و30 دقيقة. إذا تم وضعه قبل التعرض لأشعة الشمس بوقت أقل من المذكور، فسينخفض تأثير الحماية بشكل كبير. ومع ذلك فإن دهان الحماية من أشعة الشمس بعامل وقاية من أشعة الشمس (SPF) مرتفع لا يوفر الحماية الكاملة. لا تعرض الرضع والأطفال الصغار لأشعة الشمس المباشرة، وقم بوضع واقي شمسي بعامل وقاية من أشعة الشمس عالي (\leq SPF30) لحمايتهم وألبسهم ملابس ملائمة تقهم من أشعة الشمس. تجنب شمس الظهيرة. يُعد وضع الواقي الشمسي مرة واحدة كافيًا بشكل عام، ولكن ينبغي أن يُراعى وضع الواقي الشمسي مرة أخرى بعد التعرق المفرط، أو السباحة، أو التجفيف بمنشفة. تجنب ملامسة المنتج للملابس مباشرةً لأنه قد يتسبب في حدوث بقع. تجنب ملامسة المنتج للعينين.